

DOPORUČENÍ

KOMISE

DOPORUČENÍ KOMISE

ze dne 29. června 2009

o opatřeních ke zlepšení fungování jednotného trhu

(Text s významem pro EHP)

(2009/524/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,
a zejména na článek 211 této smlouvy,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dobře fungující jednotný trh je nezbytný pro zajištění zaměstnanosti a růstu a pro podporu hospodářské stability. Čím účinnější bude jednotný trh, tím více selepší obchodní prostředí, což podpoří investice a tvorbu pracovních míst ve firmách, a o to více se zvýší důvěra a poptávka spotřebitelů. Dobře fungující jednotný trh je tedy v kontextu hospodářské recese rozhodující pro snadnější oživení evropského hospodářství.
- (2) Pro dobře fungující jednotný trh je nezbytné správné provedení, používání, prosazování, sledování a uspokojivé sladění pravidel Společenství ovlivňujících fungování jednotného trhu (dále jen „pravidla jednotného trhu“).
- (3) Konzultace a analýza provedené v rámci přípravy sdělení Komise „Jednotný trh pro Evropu ve 21. století“⁽¹⁾ (dále jen „přezkum jednotného trhu“) zjistily řadu nedostatků, které ukazují, že jednotný trh zatím nefunguje tak účinně, jak by měl. V mnoha oblastech a odvětvích je další práce stále nezbytná. Občané a podniky často nemohou využít mnoha příležitostí jednotného trhu, protože pravidla nejsou správně uplatňována a prosazována.

- (4) V přezkumu jednotného trhu tedy Komise navrhla soubor konkrétních opatření, aby bylo zajištěno, že občané a podniky budou i nadále využívat hospodářských výhod, které jednotný trh vytváří⁽²⁾.

- (5) Opatření přijímaná členskými státy a Komisí by se měla vzájemně doplňovat. Přístup založený na koordinaci a spolupráci – v partnerství mezi Komisí a členskými státy – se společným cílem zlepšit provádění, uplatňování a prosazování pravidel jednotného trhu je nezbytný k zajištění jeho řádného fungování. Partnerský přístup v souvislosti s tímto doporučením již zavedenou spoluprací v mnoha oblastech politiky jednotného trhu přesahuje. Vyžaduje navázání a udržování užší spolupráce uvnitř členských států, mezi nimi a s Komisí ve všech oblastech, které jsou pro jednotný trh relevantní. Znamená to také, že členské státy přijímají společnou odpovědnost za jednotný trh, a tím i aktivnější úlohu při jeho řízení.

- (6) Přezkum jednotného trhu, a zejména následné diskuse s členskými státy, určily pro dosažení dobře fungujícího trhu některé oblasti za rozhodující. Jsou to zajištění koordinace problematiky jednotného trhu, zlepšení spolupráce uvnitř členských států a mezi nimi a rovněž spolupráce s Komisí, lepší provádění pravidel jednotného trhu ve vnitrostátním právu, sledování trhů a odvětví s cílem zjistit případné nefunkčnosti trhu, lepší uplatňování pravidel jednotného trhu, důslednější prosazování pravidel jednotného trhu a podpora řešení problémů, prosazování pravidelného posuzování vnitrostátních právních předpisů a informování občanů a podniků o jejich právech na jednotném trhu.

⁽¹⁾ KOM(2007) 724 v konečném znění, 20.11.2007.

⁽²⁾ V období 1992–2006 se HDP Společenství zvýšil o 2,15 % a bylo vytvořeno dalších 2,75 milionu pracovních míst a v období 1995–2005 vzrostl obchod uvnitř Společenství o 30 % (SEK(2007) 1521, 20.11.2007).

- (7) Toto doporučení do značné míry vychází z řešení již zavedených v některých členských státech, která se v dotčených členských státech v praxi osvědčila. Je na každém členském státu, aby si zvolil postupy, které nejlépe zajistí provedení tohoto doporučení, s přihlédnutím k tomu, co by bylo v rámci daného členského státu neúčinnější, protože postupy a metody, které jsou účinné v jednom členském státě, nemusí být tak účinné jinde.
- (8) Výzkum ukazuje, že členské státy musí zlepšit vnitřní koordinaci problematiky jednotného trhu, protože kompetence jsou v současné době rozptýleny mezi různými vnitrostátními orgány⁽¹⁾. Jelikož uplatňování pravidel jednotného trhu může zahrnovat nejrůznější vnitrostátní, regionální a místní orgány v každém členském státě, měla by být účinná spolupráce mezi nimi zvýšena. Členské státy by proto měly v rámci svých vnitrostátních správ zabezpečit a posílit funkci koordinátora problematiky jednotného trhu, která se může lišit podle konkrétních vnitrostátních správních struktur a tradic. Orgány zodpovědné za výkon této funkce by měly mít celkovou odpovědnost za plánování, dohled a hodnocení provádění tohoto doporučení.
- (9) Úzká přeshraniční spolupráce mezi orgány členských států příslušnými k problematice jednotného trhu umožňuje budování vzájemné důvěry a je velmi důležitá pro správné uplatňování pravidel jednotného trhu. Členské státy by měly přijmout nezbytná a vhodná opatření, včetně přidělení zdrojů, aby zajistily provozuschopnost přeshraničních sítí nebo elektronických informačních systémů zřízených Komisí (např. RAPEX⁽²⁾, RASFF⁽³⁾ nebo sítě pro spolupráci v oblasti ochrany spotřebitele).
- (10) Hodnotící zprávy o vnitřním trhu ukázaly, že je stále zapotřebí zlepšit včasnost a kvalitu provedení směrnic týkajících se jednotného trhu ve vnitrostátním právu. Přestože je doporučení Komise ze dne 12. července 2004 k provádění směrnic, které se týkají vnitřního trhu, ve vnitrostátním právu⁽⁴⁾ (dále jen „doporučení Komise z roku 2004“) široce uplatňováno a přestože vedlo k významnému zlepšení míry provádění, některé části uvedeného doporučení stále čekají na účinnější uplatňování. Toto doporučení připomíná a dále rozvíjí zatím stále nezbytná opatření uvedená v doporučení Komise z roku 2004, které je i nadále považováno pro správy členských států zabývající se prováděním za referenční. Toto doporučení také vychází ze sdělení Komise – Evropa přinášející výsledky – uplatňování práva Společenství⁽⁵⁾ a ze sdělení Komise – Přezkum Lamfalussyho procesu – posílení sbližování dohledu⁽⁶⁾.
- (11) Sledování trhu je nezbytné k určení odvětví, kde trhy pro spotřebitele a podniky nefungují řádně, a k zaměření politik jednotného trhu na tyto oblasti. Mělo by se proto stát nedílnou součástí tvorby a sledování politik jednotného trhu (např. prostřednictvím hodnotící zprávy o spotřebitelských trzích). Spolupráce mezi Komisí a orgány členských států při sledování trhu a sběru údajů zlepší kvalitu údajů a analýzy pro použití na vnitrostátní úrovni i na úrovni Společenství a pomůže budovat konsensus v problematice jednotného trhu. Členské státy se vyzývají, aby se zapojily do sledování trhu prováděného Komisí a na vnitrostátní úrovni prováděly obdobná sledování přizpůsobená zvláštním vnitrostátním potřebám.
- (12) Různé vnitrostátní studie zdůraznily důležitost odborné přípravy jako pomoci úředníkům včetně soudců, na úrovni vnitrostátní, regionální a místní správy, při správném provádění, uplatňování a prosazování pravidel jednotného trhu. V této souvislosti je důležité zajistit, aby uvedená pravidla a obecně dopad na vnější konkurenceschopnost Společenství byly vždy zohledňovány při přípravě vnitrostátních právních předpisů. Důležitost odborné přípravy byla dále potvrzena nedávnou studií a usnesením Evropského parlamentu o úloze vnitrostátních soudců a usnesením Evropského parlamentu z roku 2005 o soutěžním právu⁽⁷⁾, jakož i nedávným usnesením Rady⁽⁸⁾. Úředníci by také měli dostat metodické pokyny k právu Společenství obecně, a k pravidlům jednotného trhu zejména.
- (13) Účinné prosazování pravidel jednotného trhu a vhodná opatření k řešení problémů, se kterými se občané a podniky setkávají, mají zásadní význam, má-li se občanům a podnikům pomoci využívat svobod zaručených Smlouvou. Členské státy by měly vycházet ze spolupráce již dosažené v oblasti řešení problémů, zejména prostřednictvím SOLVIT⁽⁹⁾, a s podporou

⁽¹⁾ Pracovní dokument útvarů Komise o nástrojích pro moderní politiku jednotného trhu (SEK(2007) 1518, 20.11.2007).

⁽²⁾ Systém rychlého varování pro nepotravinářské nebezpečné výrobky.

⁽³⁾ Systém rychlého varování pro potraviny a krmiva.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 98, 16.4.2005, s. 47.

⁽⁵⁾ KOM(2007) 502 v konečném znění, 5.9.2007.

⁽⁶⁾ KOM(2007) 727 v konečném znění, 20.11.2007.

⁽⁷⁾ Usnesení EP o úloze soudců jednotlivých států v evropském soudním systému (INI/2007/2027, 9.7.2008); usnesení EP o zprávě Komise o politice v oblasti hospodářské soutěže 2004 (INI/2005/2209, 20.3.2006).

⁽⁸⁾ Usnesení Rady a zástupců vlád členských států zasedajících v Radě 14757 ze dne 28. října 2008.

⁽⁹⁾ Sdělení Komise „Účinné řešení problémů na vnitřním trhu“ („SOLVIT“) (KOM(2001) 702 v konečném znění, 27.11.2001).

Komise by měly zlepšit schopnost mechanismů pro řešení problémů – buď u vnitrostátních soudů, nebo prostřednictvím mimosoudních mechanismů – poskytovat účinnou nápravu. Je důležité, aby okolnosti způsobující různé problémy byly řešeny.

- (14) Pravidelné sledování a hodnocení vnitrostátních právních předpisů je důležité, protože umožňuje ověřit, jak účinně jsou pravidla jednotného trhu uplatňována v praxi, a určit ustanovení, která by mohla občanům a podnikům bránit plně využívat výhod těchto pravidel. Tato sledování a hodnocení by měla být ve všech členských státech prováděna systematictěji.
- (15) Nedávné průzkumy Eurobarometru⁽¹⁾ a požadavky předložené útvarům Komise zabývajícími se informacemi a řešením problémů ukazují, že je nezbytné občanům a podnikům poskytovat více informací o jejich právech na jednotném trhu, aby mohli tato svá práva uplatňovat v praxi. Občanům a podnikům by mělo být také umožněno získat pomoc při uplatňování těchto práv. Za tímto účelem by měly členské státy, za podpory Komise a případně ve spolupráci se zúčastněnými stranami, zajistit poskytování praktických informací a poradenství v otázkách týkajících se občanů a podniků, kteří chtějí žít, studovat, pracovat, zakládat společnosti nebo dodávat zboží či služby v jiném členském státě.
- (16) Příloha tohoto doporučení stanoví opatření, která by členské státy mohly přijmout k provádění tohoto doporučení, a poskytuje seznam postupů některých členských států, ze kterých uvedená opatření vycházejí. Má se za to, že některá opatření mohou sice zpočátku vést ke vzniku nákladů, avšak měla by umožnit úspory, například zefektivněním vnitrostátních správních postupů, a z dlouhodobého hlediska zlepšit fungování jednotného trhu, a zajistit tak přínosy pro spotřebitele a podniky.
- (17) Pokrok při provádění tohoto doporučení by měl být sledován v úzké spolupráci mezi Komisí a členskými státy, mimo jiné prostřednictvím diskusí v Poradním výboru pro vnitřní trh (IMAC) na základě srovnávacích kritérií a ukazatelů. Aby Komise mohla po čtyřech letech od zveřejnění tohoto doporučení v Úředním věstníku posoudit účinky doporučení, měly by členské státy po třech letech od zveřejnění doporučení v Úředním věstníku předložit Komisi zprávy o opatřeních přijatých k jeho provádění,

DOPORUČUJE, ABY ČLENSKÉ STÁTY:

1. zajistily a posílily funkci koordinace jednotného trhu, prosazovaly účinnou koordinaci v rámci orgánů odpovědných za problematiku jednotného trhu na vnitrostátní, regionální i místní úrovni a také mezi těmito orgány a působily v rámci správy jako referenční bod pro jednotný trh;
2. umožnily aktivní spolupráci mezi správními orgány odpovědnými za problematiku jednotného trhu v různých členských státech a s Komisí přidělováním dostatečných zdrojů;
3. přijaly veškerá nezbytná opatření ke zlepšení provádění směrnic ovlivňujících jednotný trh;
4. podpořily práci Komise v oblasti sledování trhu a souvisejícího sběru údajů aktivním zapojením do provádění těchto činností na úrovni Společenství a případně zvážením obdobných činností na vnitrostátní úrovni;
5. zajistily, aby vnitrostátní orgány a úředníci měli dostatečné znalosti práva Společenství obecně, a pravidel jednotného trhu zejména, aby mohli účinně uplatňovat pravidla jednotného trhu a v případě potřeby je zohledňovat při přípravě a zavádění nových vnitrostátních právních předpisů;
6. umožnily a podpořily rychlé a účinné řešení problémů, se kterými se setkávají občané a podniky při uplatňování svých práv na jednotném trhu, a to obecně přijetím opatření ke zlepšení prosazování pravidel jednotného trhu a zvláště zajištěním dostatečné obeznamenosti soudů s právem Společenství včetně pravidel jednotného trhu a poskytnutím dostatečné podpory mechanismům pro řešení problémů;
7. prováděly pravidelné hodnocení a posouzení vnitrostátních právních předpisů, aby bylo zajištěno důsledné dodržování pravidel jednotného trhu, a zároveň kontrolovaly každé použití výjimek nebo odchylek stanovených současnými pravidly jednotného trhu;
8. zvýšily poskytování praktických informací o problematice jednotného trhu podnikům a občanům;
9. přezkoumaly opatření a postupy stanovené v příloze a s ohledem na své vnitrostátní institucionální tradice přijaly ty postupy, které povedou nebo by podle očekávání mohly vést k lepšímu fungování jednotného trhu a jsou nevhodnější k provádění tohoto rozhodnutí;

⁽¹⁾ http://ec.europa.eu/internal_market/strategy/index_en.htm#061204

10. spolupracovaly s Komisí a ostatními členskými státy při sledování provádění tohoto doporučení, pravidelně Komisi informovaly o opatřeních přijatých při provádění tohoto doporučení a předložily Komisi tři roky po zveřejnění tohoto doporučení v Úředním věstníku závěrečnou zprávu.

V Bruselu dne 29. června 2009.

Za Komisi
Charlie McCREEVY
člen Komise

PŘÍLOHA

Opatření a postupy zlepšující fungování jednotného trhu

1. OPATŘENÍ ZAJIŠŤUJÍCÍ LEPŠÍ KOORDINACI PROBLEMATIKY JEDNOTNÉHO TRHU

Členské státy se vyzývají, aby přijaly tato opatření:

- a) pověřit odpovědností za koordinaci problematiky jednotného trhu nový nebo stávající orgán v rámci vnitrostátní správy;
- b) zajistit koordinaci problematiky jednotného trhu mezi vládními ministerstvy a agenturami;
- c) zajistit koordinaci mezi vládními ministerstvy a agenturami na jedné straně a regionálními a místními orgány na straně druhé a také mezi regionálními a mezi místními orgány;
- d) zajistit, aby příslušná vládní ministerstva a agentury a ostatní instituce přihlížely k pravidlům jednotného trhu;
- e) zvážit sloučení odpovědností za řadu činností spojených s jednotným trhem v rámci jediného orgánu s přihlédnutím k organizaci vnitrostátní správy;
- f) plánovat, sledovat a hodnotit provádění tohoto doporučení.

Stávající postupy v některých členských státech související s navrhovanými opatřeními

Odpovědnost za koordinaci problematiky jednotného trhu	— Některé státní orgány již téměř plní funkci koordinace jednotného trhu. V problematice jednotného trhu úzce spolupracují s ostatními orgány, zajišťují slučitelnost vnitrostátních právních předpisů s pravidly jednotného trhu a jsou odpovědné za řadu činností spojených s jednotným trhem.
Spolupráce mezi ministerstvy	— Meziministerské pracovní skupiny pro problematiku jednotného trhu spojují zástupce příslušných orgánů.
Vertikální koordinace	— Existují zvláštní sítě, např. v oblasti zadávání veřejných zakázek nebo dozoru nad trhem, které propojují regionální a místní orgány. Tyto sítě disponují společnými databázemi nebo internetovými stránkami. — Regionální a místní zástupci jsou zapojeni do práce meziministerských skupin v tematických oblastech, které jsou pro ně zajímavé.
Politické zviditelnění	— O problematice jednotného trhu probíhají pravidelné politické diskuse, např. v podvýborech národních vlád. — Do analýzy problematiky jednotného trhu je aktivně zapojen národní parlament, např. zpracováváním zpráv nebo prováděním šetření o této problematice.
Podpora	— Státní orgán zajišťuje slučitelnost vnitrostátních právních předpisů s pravidly jednotného trhu, mimo jiné prověřováním návrhů vnitrostátních právních předpisů.
Sloučení činností souvisejících s jednotným trhem	— Některé státní orgány jsou odpovědné za více činností souvisejících s jednotným trhem, např. SOLVIT, IMI, oznamování podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/34/ES ⁽¹⁾ a nařízení Rady (ES) č. 2679/98 ⁽²⁾ a koordinaci zřizování jednotných kontaktních míst v rámci souboru opatření týkajících se zboží.

⁽¹⁾ Směrnice ze dne 22. června 1998 o postupu při poskytování informací v oblasti norem a technických předpisů (Úř. věst. L 204, 21.7.1998, s. 37).

⁽²⁾ Nařízení ze dne 7. prosince 1998 o fungování vnitřního trhu ve vztahu k volnému pohybu zboží mezi členskými státy (Úř. věst. L 337, 12.12.1998, s. 8).

2. OPATŘENÍ ZLEPŠUJÍCÍ SPOLUPRÁCI MEZI ČLENSKÝMI STÁTY A S KOMISÍ

Členské státy se vyzývají, aby přijaly tato opatření:

- a) trvale poskytovat příslušné jazykové, IT a jiné vzdělávání a zvyšovat povědomí o stávajících sítích a příslušných pravidlech ochrany údajů, zajišťovat plnou provozuschopnost sítí Společenství (např. systému pro výměnu informací o vnitřním trhu (IMI), RAPEX, RASFF, sítí pro spolupráci v oblasti ochrany spotřebitele a jiných) na vnitrostátní úrovni;

- b) organizovat – například prostřednictvím stávajících sítí – výměny úředníků odpovědných za problematiku jednotného trhu mezi vnitrostátními správami;
- c) zajišťovat, aby aktivní spolupráce mezi orgány odpovědnými za problematiku jednotného trhu v různých členských státech byla součástí vnitrostátní správní kultury;
- d) přijmout organizační opatření zajišťující rychlou reakceschopnost členských států na žádosti Komise o informace týkající se uplatňování pravidel jednotného trhu na vnitrostátní úrovni, a zejména v souvislosti s pilotním projektem „EU Pilot“⁽¹⁾ a řízením pro porušení povinností.

Stávající postupy v některých členských státech související s navrhovanými opatřeními	
Spolupráce mezi vnitrostátními orgány	<ul style="list-style-type: none"> — Úzká spolupráce existuje mezi severskými a pobaltskými zeměmi v oblasti dozoru nad trhem, provádění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/123/ES ze dne 12. prosince 2006 o službách na vnitřním trhu⁽¹⁾ a v oblasti dalších otázek jednotného trhu. — Je navázána spolupráce mezi vnitrostátními orgány v oblasti zadávání veřejných zakázek (např. prostřednictvím Sítě pro veřejné zakázky) a dozoru nad trhem. Vnitrostátní orgány pro dozor nad trhem v oblasti bezpečnosti spotřebitelských (nepotravinářských) výrobků úzce spolupracují prostřednictvím sítě PROSAFE a systém ICSMS usnadňuje dozor na trhem s technickými výrobky.
Výměny správních úředníků	<ul style="list-style-type: none"> — Vnitrostátní orgány pro hospodářskou soutěž jsou zapojeny do výměn vnitrostátních úředníků v rámci Evropské sítě pro hospodářskou soutěž. — Některé vnitrostátní orgány pro dozor nad trhem a orgány odpovědné za prosazování právních předpisů na ochranu spotřebitele se účastní výměn úředníků v rámci sítě pro bezpečnost spotřebitelů podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/95/ES⁽²⁾ a nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2006/2004⁽³⁾.
Finanční a personální podpora	<ul style="list-style-type: none"> — Byly ustanoveny samostatné týmy k vytvoření sítě pro výměnu informací o vnitřním trhu (IMI) a tyto týmy získaly dostatečné personální a finanční zdroje k vytvoření IMI v rámci svých členských států.
Odborná příprava	<ul style="list-style-type: none"> — Zástupci vnitrostátních orgánů po odborné přípravě poskytnuté Komisí vzdělávají další členy sítě IMI na vnitrostátní úrovni. Tato praxe funguje nejlépe, je-li úloha odborné přípravy zahrnuta do popisu práce těchto úředníků.

(¹) Úř. věst. L 376, 27.12.2006, s. 36.
(²) Úř. věst. L 11, 15.1.2002, s. 4.
(³) Úř. věst. L 364, 9.12.2004, s. 1.

3. OPATŘENÍ ZLEPŠUJÍCÍ PRAVIDEL JEDNOTNÉHO TRHU VE VNITROSTÁTNÍM PRÁVU

Členské státy se vyzývají, aby přijaly tato opatření:

- a) účinně se s předstihem připravovat na provedení, uplatňování a prosazování směrnic týkajících se jednotného trhu na vnitrostátní úrovni;
- b) zajistit, aby všichni příslušní úředníci vzájemně úzce spolupracovali, a umožnit, aby úředníci odpovědní za provedení a uplatňování směrnice na vnitrostátní úrovni byli také zapojeni do jednání o dané směrnici;
- c) zlepšit spolupráci mezi vnitrostátní správou a vnitrostátními, regionálními a pověřenými parlamenty a regionálními a místními orgány zapojenými do provedení ve vnitrostátním právu a případně jim poskytnout veškeré příslušné informace týkající se jednání a procesu provedení;

(¹) Zkušební fáze projektu „EU Pilot“, jehož cílem je dosáhnout rychlejší reakce na žádosti a stížnosti týkající se správného výkladu a provádění práva Společenství prostřednictvím méně formálních pracovních metod mezi Komisí a členskými státy, byla zahájena v dubnu 2008 s 15 členskými státy.

- d) během procesu provedení ve vnitrostátním právu poskytnout zúčastněným stranám informace, pokud jsou potřebné, o legislativních návrzích souvisejících s jednotným trhem, které by mohly být pro podniky a občany zajímavé;
- e) vyhnout se doplňování dodatkových ustanovení, která nejsou k provedení směrnice nezbytná ⁽¹⁾;
- f) usnadnit dialog s Komisí o provedení směrnic týkajících se jednotného trhu za pomoci nejrůznějších prostředků, např. srovnávacích tabulek, jejichž cílem je zvýšit průhlednost a uživatelskou vstřícnost vnitrostátních právních předpisů.

Stávající postupy v některých členských státech související s navrhovanými opatřeními

Včasná příprava	— Vnitrostátní posouzení dopadů jsou zpracovávána, jakmile Komise předloží směrnici k projednání. Zahrnují podrobnou analýzu dopadu pro dotčený členský stát a potenciální důsledky provedení nebo uplatňování. Během procesu provedení jsou aktualizována.
Kontinuita	— Je zajištěna úzká spolupráce mezi úředníky zapojenými do vyjednávání, provedení a prosazování směrnic. Potřeba takové kontinuity je zdůrazněna ve vnitrostátních pokynech pro provedení předpisů.
Spolupráce s parlamenty	— Vnitrostátním parlamentům jsou v počáteční fázi a dále pravidelně zaslány informace o vývoji souvisejícím s provedením směrnic Společenství, mimo jiné prostřednictvím čtvrtletních hodnotících zpráv o provedení předpisů.
Spolupráce s regionálními a místními orgány	— Úředníci z regionálních nebo pověřených orgánů jsou zapojeni do práce mezi-ministerských skupin pro koordinaci provedení předpisů. — Odborná příprava a konference o procesu provedení jsou organizovány pro orgány veřejné správy na všech úrovních a pro nevládní organizace.
Komunikace se zúčastněnými stranami	— Veřejnost má přístup ke zjednodušené databázi o provedení předpisů prostřednictvím internetu. Informace o pokroku v provedení předpisů jsou k dispozici na internetových stránkách ministerstev a seznam směrnic neprovedených včas je zveřejněn na internetu. — Vnitrostátní orgány jsou povinny poskytovat občanům informace o provedení nových předpisů nejméně 12 týdnů před jejich vstupem v platnost.
Zamezení „zbytečným dodatečným požadavkům“	— Jsou zavedeny zvláštní postupy řízení a kontroly rizika doplňování zjevně zbytečných opatření při provedení směrnic, např. pověřený vládní výbor provádí systematickou kontrolu vnitrostátních prováděcích návrhů, které překračují požadavky směrnic.
Srovnávací tabulky	— Pro informační a kontrolní účely se používají srovnávací tabulky.

4. OPATŘENÍ K LEPŠÍMU SLEDOVÁNÍ TRHŮ A ODVĚTVÍ S CÍLEM ZJISTIT POTENCIÁLNÍ NEFUNKČNOSTI TRHU

Členské státy se vyzývají, aby přijaly tato opatření:

- a) shromažďovat kvalitativní a kvantitativní informace o sledovaných trzích nebo odvětvích, například z analýzy trhu provedené akademickými pracovníky, poradci nebo zúčastněnými stranami nebo z údajů shromažďovaných vnitrostátními statistickými úřady a orgány pro řešení stížností;
- b) určit místní zdroje informací a usnadnit zapojení místních zúčastněných subjektů do procesu sledování trhu, např. organizováním konzultací na místní úrovni nebo setkání Komise s klíčovými místními zúčastněnými stranami;
- c) účastnit se sledování konkrétních aspektů, například analýzy hospodářské soutěže, posuzování předpisů nebo shromažďování údajů s cílem měřit, jak trhy fungují pro spotřebitele (např. pravidelným shromažďováním průměrných cen srovnatelných spotřebitelských výrobků a služeb, hodnocením stížností spotřebitelů a vytvářením příslušných ukazatelů měření kvality prosazování předpisů).

⁽¹⁾ Aniž je dotčeno provedení ustanovení stanovujících minimální požadavky ve směrnicích, které vyplývají ze sdílených pravomocí v souladu se Smlouvou o ES (a zejména článkem 137 Smlouvy).

Stávající postupy v některých členských státech související s navrhovanými opatřeními	
Shromažďování informací	— Členské státy poskytují Komisi informace o sledovaných trzích nebo odvětvích (např. v rámci sledování trhu v oblasti maloobchodu).
Zvláštní aspekty sledování	— Sledování se provádí také z pohledu spotřebitele (např. každoročně je zveřejňován „ukazatel podmínek spotřebitele“, který vzájemně srovnává 57 trhů a jehož metodika je používána i v jiných členských státech) nebo z pohledu hospodářské soutěže (např. sledování vnitrostátního maloobchodního odvětví z pohledu hospodářské soutěže).
Sledování na vnitrostátní úrovni	— Vůzké spolupráci s Komisí byl proveden pilotní průzkum, jehož účelem bylo zjistit, zda by metodika Komise mohla být používána na úrovni jednotlivých zemí, a poskytnout základní vodítko pro další podrobné analýzy v členských státech.

5. OPATŘENÍ ZLEPŠUJÍCÍ UPLATŇOVÁNÍ PRAVIDEL JEDNOTNÉHO TRHU

Členské státy se vyzývají, aby přijaly tato opatření týkající se úředníků odpovědných za uplatňování pravidel jednotného trhu:

- a) poskytovat odbornou přípravu v oblasti práva Společenství obecně, a pravidel jednotného trhu zejména, při jejich nástupu do zaměstnání;
- b) vytvořit nepřetržité programy „odborné praxe“ v právu Společenství obecně, a pravidlech jednotného trhu zejména;
- c) poskytovat praktické pokyny a poradenství týkající se pravidel jednotného trhu a jejich uplatňování.

Stávající postupy v některých členských státech související s navrhovanými opatřeními	
Odborná příprava	— Je organizováno povinné odborné vzdělávání v právu Společenství pro úředníky, např. právo Společenství je povinnou součástí fáze přípravy na vstup do služeb veřejné správy; jsou organizovány povinné semináře o problematice veřejné správy, včetně úvodu do problematiky Společenství.
Nepřetržitá „odborná praxe“	— Je organizována odborná příprava v problematice Společenství a jednotného trhu prostřednictvím on-line modulů odborné přípravy; jsou připravovány pravidelné zpravodaje; v rámci vnitrostátních správ se konají konference nebo pravidelná školení. — Existují zvláštní vzdělávací programy pro úředníky o vnitřním trhu.
Praktické pokyny a poradenství	— Zvláštní příručka o vnitřním trhu pomáhá vnitrostátním úředníkům zlepšovat jejich znalosti a dovednosti; v návaznosti na přijetí souboru opatření týkajících se zboží se zpracovávají podrobné pokyny o vzájemném uznávání. — Určená sekce pomoci se zabývá dotazy úředníků souvisejícími s jednotným trhem. — Vysvětlující pokyny jak chápat a vykládat určitý právní akt jsou zveřejněny na internetových stránkách vnitrostátních ministerstev s cílem poskytnout konkrétní informace o jeho uplatňování.
Vzdělávání a zkoušky v oblasti práva Společenství a pravidel jednotného trhu	— Právo Společenství je povinnou součástí právního vzdělávání. — Pro získání místa ve veřejné správě musí úředníci složit zkoušku zahrnující právo Společenství a pravidla jednotného trhu.

6. OPATŘENÍ UPEVNŮJÍCÍ PROSAZOVÁNÍ PRAVIDEL JEDNOTNÉHO TRHU A PODPORUJÍCÍ MECHANISMY PRO ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

1) Mechanismy mimosoudního řešení problémů

Členské státy se vyzývají, aby přijaly tato opatření:

- a) zajistit, aby byly občanům a podnikům dostupné průhledné, jednoduché a nenákladné postupy alternativního řešení sporů;
- b) účastnit se a aktivně přispívat – zejména prostřednictvím dostatečných zdrojů – k fungování a dalšímu rozvoji mechanismů pro řešení problémů na úrovni Společenství, např. SOLVIT a pilotní projekt „EU Pilot“;

- c) poskytovat občanům a podnikům dostatečné informace – na internetových stránkách souvisejících s jednotným trhem – o stávajících mechanismech pro řešení problémů na vnitrostátní úrovni i na úrovni Společenství;
- d) zabývat se základními příčinami problémů vedoucími k používání mechanismů pro řešení problémů.
- 2) Vnitrostátní soudnictví
- Členské státy se vyzývají, aby přijaly tato opatření:
- a) poskytovat soudcům základní odbornou přípravu v oblasti práva Společenství obecně, a pravidel jednotného trhu zejména, a to při jejich nástupu do zaměstnání a poté průběžně v rámci programů odborné praxe, mimo jiné prostřednictvím Evropské sítě pro justiční vzdělávání ⁽¹⁾, která organizuje a financuje výměny soudců;
- b) zajistit snadný přístup k úplným a aktuálním informacím o právních předpisech Společenství souvisejících s jednotným trhem a o judikatuře Soudního dvora Evropských společenství, mimo jiné prostřednictvím budoucího portálu Společenství „e-justice“ ⁽²⁾ který bude „elektronickou“ informační kancelář poskytující veškeré informace o evropském soudnictví a přístup k evropským soudním řízením;
- c) podporovat vnitrostátní soudy a tribunály při shromažďování a zpřístupňování informací o důležitých vnitrostátních rozsudcích v oblasti jednotného trhu, a zejména vnitrostátních rozsudcích uplatňujících rozhodnutí Soudního dvora Evropských společenství o předběžných otázkách.

Stávající postupy v některých členských státech související s navrhovanými opatřeními

Mechanismy alternativního řešení sporů	— Síť malých soudů pro občanskoprávní věci určená k řešení malých sporů rozhoduje rychleji, účinněji a méně nákladně. Zahrnuje soudní i mimosoudní řešení sporů.
Účast na mechanismech Společenství pro alternativní řešení sporů	— Není-li spolupráce příslušného vnitrostátního orgánu uspokojivá, centra SOLVIT jako druhou možnost při hledání řešení postoupí věc vyšší instanci v rámci správy.
Informace o mechanismech alternativního řešení sporů	— SOLVIT je podporován prostřednictvím užší spolupráce se skupinami zúčastněných stran a zasláním informačních přehledů těmto skupinám.
Odborná příprava	— Ministerstvo spravedlnosti organizuje zvláštní kurzy odborné přípravy pro soudce zahrnující pravidla jednotného trhu. — Programy odborné přípravy v oblasti práva Společenství pro justiční čekatelé jsou povinné.
Snadný přístup k informacím	— Zvláštní útvary vnitrostátních ministerstev, které se specializují na pravidla jednotného trhu, zpracovávají souhrny judikatury Společenství pro použití v soudnictví. — Souhrny významných rozsudků jsou zveřejňovány v právním zpravodaji.
Sdílení důležitých vnitrostátních rozsudků souvisejících s uplatňováním pravidel jednotného trhu	— Vnitrostátní soudy jsou povinny oznamovat důležité rozsudky týkající se práva Společenství a rozhodnutí týkající se rozhodnutí o předběžné otázce a tato oznámení jsou zveřejňována ve zpravodaji.

7. OPATŘENÍ PROSAZUJÍCÍ PRAVIDELNÉ POSUZOVÁNÍ VNITROSTÁTNÍCH PRÁVNÍCH PŘEDPISŮ

Členské státy se vyzývají, aby přijaly tato opatření:

- a) vytvořit systematický přístup ke sledování a hodnocení vnitrostátních právních předpisů provádějících pravidla jednotného trhu ke zjištění případných rozporů v jejich uplatňování, včetně formou konzultací se zúčastněnými stranami, zpětné vazby ze stávajících mechanismů pro řešení problémů atd.;
- b) je-li to proveditelné, přezkoumat stávající vnitrostátní pravidla a správní postupy k zjištění ustanovení, která by mohla občanům a podnikům bránit plně využívat příležitosti jednotného trhu, a případně přizpůsobit vnitrostátní předpisový rámec;

⁽¹⁾ <http://www.ejtn.net/www/en/html/index.htm>

⁽²⁾ Evropský portál „e-justice“ bude spuštěn 14. prosince 2009.

- c) přijmout organizační opatření k zajištění důkladného sledování rozhodnutí Soudního dvora Evropských společností a v této souvislosti pravidelně posuzovat, zda jsou vnitrostátní právní předpisy a správní postupy slučitelné s pravidly jednotného trhu.

Stávající postupy v některých členských státech související s navrhovanými opatřeními

Hodnocení provádění	<ul style="list-style-type: none"> — Ke sledování provádění směrnic týkajících se jednotného trhu jsou zpracovávány zprávy o posouzení dopadů ex post a prováděny příslušné audity. — Je vyvíjen systematický proces konzultací se zúčastněnými stranami umožňující projednávat, jak (a zda) jsou vybrané balíčky vzájemně propojených pravidel jednotného trhu prováděny a jaký je jejich dopad na podniky a občany.
Přezkum vnitrostátních pravidel a postupů	<ul style="list-style-type: none"> — V oblasti volného pohybu zboží a služeb jsou prováděny komplexní přezkumy vnitrostátních právních předpisů.
Kontrola dopadu rozhodnutí Evropského soudního dvora o předběžných otázkách	<ul style="list-style-type: none"> — Vnitrostátní orgány systematicky analyzují, zda by měly být vnitrostátní právní předpisy pozměněny v návaznosti na poslední rozsudky Evropského soudního dvora.

8. OPATŘENÍ K LEPŠÍMU INFORMOVÁNÍ OBČANŮ A PODNIKŮ O JEJICH PRÁVECH NA JEDNOTNÉM TRHU

Členské státy se vyzývají, aby přijaly tato opatření:

- a) podporovat a zvyšovat povědomí o informačních službách Společenství⁽¹⁾ v rámci vnitrostátní správy a externě na vnitrostátní, regionální a místní úrovni v souladu s prací Komise, zejména v oblasti asistenčních služeb pro jednotný trh (SMAS);
- b) zajistit zvýšenou koordinaci mezi vnitrostátními kontaktními místy odpovědnými za informační služby Společenství;
- c) poskytovat praktické informace o právech a povinnostech na jednotném trhu ve všech jazycích a zajišťovat jejich snadnou přístupnost prostřednictvím internetových stránek; zavádět jasné křížové odkazy mezi všemi příslušnými vnitrostátními portály a portály Společenství s informacemi o jednotném trhu, a zejména prostřednictvím portálu „Vaše Evropa“;
- d) organizovat informační kampaně a programy o výhodách a příležitostech jednotného trhu.

Stávající postupy v některých členských státech související s navrhovanými opatřeními

Podpora informačních služeb Společenství	<ul style="list-style-type: none"> — Cílené informace pro nejvíce dotčené skupiny zúčastněných stran jsou poskytovány prostřednictvím internetu, brožur, letáků, seminářů a kampaní pro zvyšování povědomí.
Koordinace informačních služeb Společenství na vnitrostátní úrovni	<ul style="list-style-type: none"> — Koordinační skupina spojuje kontaktní místa Europe Direct, Enterprise Europe Network, Eurojus, evropské spotřebitelské centrum (sítě evropských spotřebitelských center) a FIN-NET.
Snadno dostupné informace	<ul style="list-style-type: none"> — Značné množství informací o jednotném trhu a poradenství pro cizí občany a podniky a pro státní příslušníky, kteří chtějí odejít do zahraničí, je dostupné na horizontálních portálech elektronické správy, vnitrostátních internetových stránkách zaměřených na problematiku Společenství nebo na zvláštních internetových stránkách zaměřených na podniky či občany. — Je plánován vnitrostátní on-line informační zdroj o jednotném trhu. Byl by sponzorován jedním státním orgánem a udržován všemi ostatními dotčenými orgány.
Informační kampaně	<ul style="list-style-type: none"> — Připravuje se informační program o jednotném trhu, který bude zahrnovat poskytování tiskových materiálů, kurzů odborné přípravy a veřejných přednášek informujících občany a podniky o příležitostech jednotného trhu.

⁽¹⁾ Mimo jiné například Europe Direct, Občanský rozcestník, Vaše Evropa, EURES, evropská spotřebitelská centra, Enterprise Europe Network.